



DESCRIPCIÓN DE LA ASIGNATURA

Grado/Máster en:	Graduado/a en Estudios Ingleses por la Universidad de Málaga
Centro:	Facultad de Filosofía y Letras
Asignatura:	Idioma Moderno III (Alemán)
Código:	202
Tipo:	Obligatoria
Materia:	Idioma Moderno Avanzado
Módulo:	Módulo de Idioma Moderno
Experimentalidad:	80 % teórica y 20 % práctica
Idioma en el que se imparte:	Castellano
Curso:	2
Semestre:	1
Nº Créditos	6
Nº Horas de dedicación del estudiante:	150
Nº Horas presenciales:	45
Tamaño del Grupo Grande:	72
Tamaño del Grupo Reducido:	30
Página web de la asignatura:	http://www.uma.es/grado-en-estudios-ingleses

EQUIPO DOCENTE

Departamento: FILOLOGÍA INGLESA, FRANCESA Y ALEMANA

Área: FILOLOGÍA ALEMANA

Nombre y Apellidos	Mail	Teléfono Laboral	Despacho	Horario Tutorías
Coordinador/a: FRANCISCO BAEZ DE AGUILAR GONZALEZ	fbaezdag@uma.es	676945903	718 - FAC. DE FILOS. Y LETRAS	Todo el curso: Miércoles 18:00 - 21:00 Primer cuatrimestre: Lunes 16:30 - 17:00, Martes 15:00 - 16:30, Martes 11:30 - 12:30 Segundo cuatrimestre: Lunes 12:00 - 13:00, Jueves 18:00 - 18:30, Martes 16:30 - 18:00
CHRISTINE ROSA WOLLSTADTER	cwollstadter@uma.es	952132300	402 402 - FAC. DE FILOS. Y LETRAS	Primer cuatrimestre: Lunes 16:30 - 18:30, Viernes 16:30 - 18:30, Jueves 18:30 - 20:30 Segundo cuatrimestre: Lunes 16:30 - 18:30, Viernes 16:30 - 18:30, Jueves 18:30 - 20:30
MARIA JOSE TORRES NAVARRO	mjtorres@uma.es		402 402 - FAC. DE FILOS. Y LETRAS	Segundo cuatrimestre: Lunes 12:00 - 12:30, Lunes 19:00 - 21:00, Jueves 10:30 - 12:00, Miércoles 10:30 - 11:30
MARIA ROSARIO BAUTISTA ZAMBRANA	mrbautista@uma.es	952133260	9 - FAC. DE TURISMO	Primer cuatrimestre: Martes 17:00 - 19:30, Miércoles 14:00 - 16:00, Miércoles 10:30 - 12:00 Segundo cuatrimestre: Martes 17:00 - 19:00, Jueves 10:30 - 14:30
UWE MANFRED DAUM	ud@uma.es	952133260	9 - FAC. DE TURISMO	Primer cuatrimestre: Miércoles 09:00 - 15:00 Segundo cuatrimestre: Lunes 10:00 - 12:00, Miércoles 13:30 - 14:30, Miércoles 09:00 - 12:00

RECOMENDACIONES Y ORIENTACIONES

CONTEXTO

COMPETENCIAS

1 Competencias generales y básicas Competencias Transversales (Libro Blanco de la Aneca)

Personales

- 1.6 Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- 1.7 Habilidad para trabajar en un contexto internacional
- 1.8 Conocimiento de culturas y costumbres de otros países

- 1.1 Capacidad de análisis y síntesis
- 1.7 Conocimiento de una segunda lengua

9 Competencias específicas Competencias en Idioma Moderno Avanzado

- 9.1 Capacidad de comunicación oral y escrita en el idioma moderno.



9 Competencias específicas Competencias en Idioma Moderno Avanzado

- 9.2** Capacidad de comprender discursos en el idioma moderno.
- 9.3** Capacidad de comprender textos de uso habitual y cotidiano o relacionados con el trabajo.
- 9.4** Capacidad para expresarse en textos claros y bien estructurados.
- 9.5** Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en Internet.
- 9.6** Capacidad para percibir la diversidad y multiculturalidad relacionadas con el idioma moderno.
- 9.7** Capacidad de cooperación y colaboración en el proceso de aprendizaje de la lengua extranjera como vehículo de comunicación internacional.

13 Competencias generales y básicas Competencias Disciplinarias (sobre el SABER, Libro Blanco de la Aneca)

- 13.3** Conocimiento instrumental avanzado de una segunda lengua.
- 13.10** Conocimiento de la literatura de una segunda lengua.
- 13.12** Conocimiento de la historia y cultura vinculadas a una segunda lengua.
- 13.15** Conocimiento de la evolución histórica interna y externa de una segunda lengua.

CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

Bloque III

Se trabajará con un libro de texto así como con materiales extraídos de fuentes reales.

El detalle y el orden cronológico concreto de los objetivos y contenidos se determinarán acorde al libro de texto utilizado y se publicarán en el Curso virtual en una programación detallada para cada clase del semestre académico correspondiente. El nivel de los contenidos será esencialmente de nivel A2.1

Contenidos Léxico-Temáticos

- Fórmulas de comunicación en contextos cotidianos
- Cultura y civilización alemanas, suizas y austríacas.
- Ciudades, países y lenguas
- Tiempo libre y ocio.
- La vivienda
- Gestiones: en el banco, la policía, la oficina de objetos perdidos...
- El cuerpo y la salud
- Los cuentos

Contenidos Gramaticales

- Léxico: Tipos y formación de palabras, las partículas modales
- Género y número: sustantivos, artículos determinados e indeterminados en acusativo, dativo
- Adjetivos: Formas declinadas (nominativo, acusativo, dativo).
Grados del Adjetivo.
- Adverbios
- Pronombres personales y demostrativos (nominativo, acusativo, dativo)
- Pronombres reflexivos
- Verbos: Tiempos del pasado, forma pasiva,
- Verbos separables/inseparables
- Verbos modales y verbos reflexivos
- Verbos: werden, Futuro
- Preposiciones de acusativo y dativo, Wechselpräpositionen.
- La frase subordinada: causales, de relativo, condicionales, temporales.
- El estilo indirecto



Contenidos Funcionales Generales
Redactar/Expresar invitaciones
Expresar deseos, suposiciones
Comprender anuncios de viviendas
Conversaciones telefónicas: búsqueda de alojamiento
Conversaciones y gestiones en el banco
Redactar e-mails específicos: alojamiento, estudios, turismo
Expresar problemas físicos/de salud en el médico
Comprender recomendaciones/instrucciones médicas

Contenidos de especialidad
Aspectos filológicos contrastivos

ACTIVIDADES FORMATIVAS

Actividades Presenciales

Actividades expositivas

Lección magistral

Actividades prácticas en aula docente

Otras actividades prácticas

ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

RESULTADOS DE APRENDIZAJE / CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Resultados de aprendizaje:

Al terminar con éxito esta asignatura, los estudiantes serán capaces de:

Presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce.

Comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como sencillas, destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato

Relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad, y esté dispuesto a cooperar

Comprender un texto escrito u oral de nivel A1.1 de temática general

Elaborar un texto escrito de nivel A1.1 de temática general

Criterios de evaluación

1ª. CONVOCATORIA ORDINARIA:

EVALUACIÓN CONTINUA (40%): Componente de la Calificación final 4

-Actividades presenciales y no presenciales, participación activa en clase.

EVALUACIÓN FINAL (60%):

Prueba individual que incluirá las cuatro destrezas: Gramática, 6

Comprensión escrita, Producción escrita y Comprensión oral.

TOTAL CALIFICACIÓN FINAL: 10

2ª. CONVOCATORIA ORDINARIA Y CONVOCATORIAS EXTRAORDINARIAS:

EVALUACIÓN ÚNICA (100%):

Prueba individual que incluirá las cuatro destrezas: Gramática,

Comprensión escrita, Producción escrita y Comprensión oral.

TOTAL CALIFICACIÓN FINAL: 10

OBSERVACIONES:

1) Para quien no haga la Evaluación continua y para la convocatoria de septiembre y las extraordinarias sólo computará la nota del examen final.



2) Estudiantes a tiempo parcial: Aquellos estudiantes que no puedan asistir con regularidad a clase por algún motivo (trabajo, estancia de Erasmus, etc.), que posean el reconocimiento de estudiante a tiempo parcial o el reconocimiento de deportista universitario de alto nivel, de acuerdo con las normas reguladoras aprobadas por la Universidad de Málaga, tendrán derecho a un régimen de asistencia a clase y evaluación de carácter flexible que no afectará negativamente al proceso de evaluación del estudiante. A tal efecto, el alumno/a interesado informará a principio de curso de dicha condición al profesor/a de la asignatura quien, en coordinación con la Comisión de Ordenación Académica del Centro, concretarán el alcance de dicha flexibilidad en lo que se refiere a esta asignatura

3) Se indicará NO PRESENTADO cuando el estudiante no se presente al examen final.

4) Criterios de corrección: En cada tipo de prueba se considerará la adquisición de las competencias comunicativas del nivel correspondiente.

5) La mención de Matrícula de Honor podrá ser otorgada a los estudiantes que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9.0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso sólo se podrá conceder una sola Matrícula de Honor.

PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN

PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN

1ª. CONVOCATORIA ORDINARIA:

EVALUACIÓN CONTINUA (40%): Componente de la Calificación final 4
-Actividades presenciales y no presenciales, participación activa en clase.

Tipo de evaluación	Componente de la calificación
Batería de tareas y pequeñas pruebas presenciales y no presenciales	2
Test 1 escrito	1
Test 2 escrito	1
TOTAL EVALUACIÓN CONTINUA:	4

EVALUACIÓN FINAL (60%): Componente de la Calificación final 6
Prueba individual que incluirá las cuatro destrezas:
Gramática, Comprensión escrita, Producción escrita y Comprensión oral.

Contenido de la prueba:	Componente de la calificación
Gramática	3
Comprensión escrita	1
Producción escrita	1
Comprensión oral	1
TOTAL PRUEBA INDIVIDUAL:	6

TOTAL CALIFICACIÓN FINAL: 10

2ª CONVOCATORIA ORDINARIA Y CONVOCATORIAS EXTRAORDINARIAS

EVALUACIÓN ÚNICA (100%):
La prueba individual incluirá las cuatro destrezas y constará de las siguientes partes.

Contenido de la prueba:	Componente de la calificación
Gramática	4
Comprensión escrita	2
Producción escrita	2
Comprensión oral	2
TOTAL PRUEBA INDIVIDUAL:	10

TOTAL CALIFICACIÓN FINAL: 10

OBSERVACIONES:

1) Para quien no haga la Evaluación continua y para la convocatoria de septiembre y las extraordinarias sólo computará la nota del examen final.

2) Estudiantes a tiempo parcial: Aquellos estudiantes que no puedan asistir con regularidad a clase por algún motivo (trabajo, estancia de Erasmus, etc.), que posean el reconocimiento de estudiante a tiempo parcial o el reconocimiento de deportista universitario de alto nivel, de acuerdo con las



normas reguladoras aprobadas por la Universidad de Málaga, tendrán derecho a un régimen de asistencia a clase y evaluación de carácter flexible que no afectará negativamente al proceso de evaluación del estudiante. A tal efecto, el alumno/a interesado informará a principio de curso de dicha condición al profesor/a de la asignatura quien, en coordinación con la Comisión de Ordenación Académica del Centro, concretarán el alcance de dicha flexibilidad en lo que se refiere a esta asignatura

3) Se indicará NO PRESENTADO cuando el estudiante no se presente al examen final.

4) Criterios de corrección: En cada tipo de prueba se considerará la adquisición de las competencias comunicativas del nivel correspondiente.

5) La mención de Matrícula de Honor podrá ser otorgada a los estudiantes que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9.0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso sólo se podrá conceder una sola Matrícula de Honor.

BIBLIOGRAFÍA Y OTROS RECURSOS

Básica

- Diccionario fraseológico español y alemán. Barcelona: Serbal.; Nedwed, S. y Nedwed, C. 2009.
- Langenscheidts Grosswörterbuch Deutsch als Fremdsprache. München: Langenscheidt.; Götz, D. y Haensch, G. 1993.
- Programm, alemán para hispanohablantes. Libro de ejercicios. Barcelona: Herder.; Corcoll, R. y Corcoll, B. 2006.
- 500 frases en alemán. Barcelona: Vecchi; Müller, I. 2009.
- ; Diccionarios
- ; Gramáticas, libros de ejercicios y manuales
- Der deutsche Wortschatz nach Sachgruppen. 8ª edición revisada y actualizada. Berlin: Gruyter.; Dornseiff, F. y Quasthoff, U. 2004.
- Diccionario de las lenguas española y alemana. (2 Tomos) Barcelona: Herder.; Slaby, R.J. y Grossmann, R. 1994.
- Escribir cartas alemán: los principales recursos para la correspondencia profesional y privada, con ejercicios y; Karlson, L. y Karlson, L. 2001.
- Fandrych, Christian & Tallowitz, Ulrike: Klipp und Klar. Gramática práctica de alemán. . Stuttgart: Ernst Klett Verlag 2008.
- Gramática alemana. Espasa-Calpe, S.A.; Pineda Benedicto, J.A. 2008.
- Gramática de la lengua alemana: explicaciones y ejemplos . Madrid: Idiomas.; Castell Vicente, A. 2008.
- Gramática del estudiante alemán: los 100 puntos esenciales de la gramática alemana, con ejemplos en alemán y en; Grumbach, E. 2003.
- Jin, Friderike & Voß, Ute: Deutsch als Fremdsprache. Grammatik. Aktiv üben ¿ hören ¿ sprechen. Berlin: Cornelsen Schulverlage 2013. Mit Audio-CD
- Mejora tu alemán. Ejercicios prácticos. Barcelona: Vecchi.; Eger, K. 2006.
- Sander, Ilse et alii: DaF kompakt A1-B1. Kurs- und Übungsbuch mit 3 Audio-CDs. Stuttgart: Ernst Klett Verlag 2011.
- Sander, Ilse et alii: DaF kompakt A1. Kurs- und Übungsbuch mit 2 Audio-CDs. Stuttgart: Ernst Klett Verlag 2011.
- Sander, Ilse et alii: DaF kompakt A2. Kurs- und Übungsbuch mit 2 Audio-CDs. Stuttgart: Ernst Klett Verlag 2011.
- Verbos alemanes: diccionario de conjugación y complementación. Diccionario de más de 5000 verbos.; Brauce, B., Castell, V. A. 2002.
- Vokabel : ejercicios de vocabulario básico de alemán: nivel inicial. [Recurso electrónico]. Universidad Europea de; García Gavín, S. 2000.

DISTRIBUCIÓN DEL TRABAJO DEL ESTUDIANTE

ACTIVIDAD FORMATIVA PRESENCIAL

Descripción	Horas	Grupo grande	Grupos reducidos
Lección magistral	36	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Otras actividades prácticas	9	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

TOTAL HORAS ACTIVIDAD FORMATIVA PRESENCIAL 45

TOTAL HORAS ACTIVIDAD FORMATIVA NO PRESENCIAL 90

TOTAL HORAS ACTIVIDAD EVALUACIÓN 15

TOTAL HORAS DE TRABAJO DEL ESTUDIANTE 150

